

Lundi 9 mai 2022



**PRIÈRE ET RECONNAISSANCE DES TERRITOIRES**

**TREIZE HEURES TRENTE**

**AFFAIRES COURANTES**

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 37) — *Loi sur le recouvrement international des aliments destinés aux enfants et à d'autres membres de la famille (Convention de La Haye)/The International Child Support and Family Maintenance (Hague Convention) Act*

M<sup>me</sup> FONTAINE

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (formation de sensibilisation obligatoire)/The Provincial Court Amendment Act (Mandatory Awareness Training)*

U. ASAGWARA

(N° 210) — *Loi sur la réduction du temps supplémentaire obligatoire des infirmières (modification de diverses lois)/The Restricting Mandatory Overtime for Nurses Act (Various Acts Amended)*

M. SALA

(N° 211) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba (référendum applicable à la privatisation des filiales)/The Manitoba Hydro Amendment Act (Referendum Before Privatization of Subsidiary)*

M<sup>me</sup> FONTAINE

(N° 220) — *Loi sur la protection des communications portant sur des questions d'intérêt public (Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine et la Loi sur la diffamation)/The Protecting Communications on Public Interest Matters Act (Court of Queen's Bench Act and Defamation Act Amended)*

M. MARTIN

(N° 224) — *Loi sur l'accès sans entrave aux établissements de santé et d'enseignement/The Unobstructed Access to Health Care and Education Facilities Act*

M. MOSES

(N° 231) — *Loi sur la formation obligatoire des employés provinciaux (racisme systémique et droits de la personne)/The Mandatory Training for Provincial Employees (Systemic Racism and Human Rights) Act*

M. BUSHIE

(N° 236) — *Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil/The Vital Statistics Amendment Act*

---

## **RAPPORTS DE COMITÉS**

### **DÉPÔT DE RAPPORTS**

### **DÉCLARATIONS DE MINISTRE**

### **DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ**

### **QUESTIONS ORALES**

### **PÉTITIONS**

M. ALTOMARE

U. ASAGWARA

M. BRAR

M<sup>me</sup> FONTAINE

M<sup>me</sup> LATHLIN

T. LINDSEY

M. MALOWAY

M<sup>me</sup> MARCELINO

M<sup>me</sup> NAYLOR

M<sup>me</sup> SMITH (Point Douglas)

M. WIEBE

### **GRIEFS**

# ORDRE DU JOUR

## AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

### COMITÉ PLÉNIER

### COMITÉ DES SUBSIDES

(99 heures 40 minutes)

---

### ÉTAPE DU RAPPORT — AMENDEMENTS

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 9) — *Loi sur la ferraille/The Scrap Metal Act*  
(amendement [1] — M. MALOWAY)  
**Projet de loi désigné**

---

### APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 31) — *Loi corrective de 2022/The Minor Amendments and Corrections Act, 2022*  
**Projet de loi désigné**

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 32) — *Loi modifiant la Déclaration des droits des victimes/The Victims' Bill of Rights Amendment Act*  
**Projet de loi désigné**

---

### DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

M<sup>me</sup> la *ministre* SQUIRES

(N° 13) — *Loi modifiant la Loi sur la Commission d'appel des services sociaux/The Social Services Appeal Board Amendment Act*  
(M. MOSES — 28 minutes)  
**Projet de loi choisi par l'opposition**

M. le *ministre* WHARTON

(N° 22) — *Loi modifiant la Loi sur l'environnement (restrictions applicables aux pesticides)/The Environment Amendment Act (Pesticide Restrictions)*  
(M. ALTOMARE — 15 minutes)  
**Projet de loi choisi par l'opposition**

M. le *ministre* HELWER

(N° 28) — *Loi sur le paiement sans délai des travaux de construction/The Prompt Payment for Construction Act*

(M. WASYLIW — 19 minutes)

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 36) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act*

(M. LAMONT — 25 minutes)

**Projet de loi choisi par l'opposition**

---

## DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules, le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Drivers and Vehicles Amendment, Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

(Recommandé par l'administrateur)

**Projet de loi choisi par l'opposition**

M. le *ministre* HELWER

(N° 24) — *Loi sur la Commission de l'évaluation des biens réels et modifications connexes/The Real Property Valuation Board and Related Amendments Act*

(Recommandé par l'administrateur)

**Projet de loi choisi par l'opposition**

---

# FEUILLETON DES AVIS

## AVIS DE MOTIONS POUR MARDI

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 38) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act*

---

## **AVIS DE MOTIONS POUR JEUDI OÙ SERONT ABORDÉES LES AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

### **PROPOSITIONS**

M. MOSES — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à élaborer de meilleures politiques pour la protection des jeunes sportifs

14. Attendu :

que récemment, un enseignant d'école secondaire a été accusé d'avoir agressé et exploité sexuellement, entre 2004 et 2011, cinq élèves dont il était l'entraîneur dans deux écoles différentes;

que cette révélation démontre que les politiques actuelles régissant les interactions entre les élèves et les entraîneurs ne protègent pas adéquatement les jeunes qui font du sport;

que des politiques comme celles qui permettent aux entraîneurs et aux enseignants de recevoir des jeunes chez eux mettent ces derniers en danger;

que la majorité de ces agressions se sont justement produites chez l'entraîneur;

que jusqu'au moment de la révélation de ce scandale plus de 10 ans après, l'entraîneur a pu continuer à enseigner au secondaire;

que l'impact négatif d'un abus sexuel peut affecter la victime pendant toute une vie;

que les victimes qui dénoncent les agressions sexuelles qu'elles ont subies deviennent l'objet d'une stigmatisation sociale et sont souvent blâmées pour ce dont elles ont été victimes;

que les enfants ne sont pas convenablement avisés des services d'aide dont ils disposent en cas d'agression sexuelle;

qu'aucun service de soutien telle une ligne de dénonciation réservée aux athlètes et leur permettant de signaler par téléphone ou par texto les cas d'agression sexuelle n'est en place;

que le gouvernement provincial a la capacité législative d'élaborer de meilleures politiques pour la protection des jeunes,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à élaborer de meilleures politiques pour protéger les jeunes sportifs contre tout risque d'abus, notamment des politiques visant à interdire aux entraîneurs et aux enseignants de recevoir chez eux des joueurs et des élèves, et à mettre en place des services telle une ligne de dénonciation réservée aux athlètes et leur permettant de signaler par téléphone ou par texto les cas d'agression sexuelle.

---

### **AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ**

Le Comité permanent de la justice se réunira le lundi 9 mai 2022, à 18 heures, dans la salle 255 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner tout projet de loi dont il est saisi.

\* \* \*

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le lundi 16 mai 2022, à 18 h 30, à l'Assemblée, dans le Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Previously Issued Recommendations » et daté de mai 2015 :
  - Partie 9 : « Taxation Division, Audit Branch »;
  - Partie 18 : « Senior Management Expense Policies »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mai 2016 :
  - « Food Safety »;
  - « Taxation Division, Audit Branch »;
  - « Senior Management Expense Policies »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mars 2017 :
  - « Office of the Fire Commissioner »;
  - « Senior Management Expense Policies »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Management of MRI Services » et daté d'avril 2017;
- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations » et daté de mars 2018 :
  - « Rural Municipality of Lac du Bonnet »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations » et daté de mars 2019 :
  - « Gestion des services d'IRM »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations » et daté de mars 2020 :
  - « Gestion des services d'IRM »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations d'audit précédemment émises » et daté de mars 2021 :
  - « Gestion des services d'IRM ».

\* \* \*

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le mardi 31 mai 2022, à 18 h 30, à l'Assemblée, dans le Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport annuel et comptes publics de la province du Manitoba datés du 31 mars 2020;
- rapport du vérificateur général intitulé « Audits des comptes publics et d'autres états financiers effectués par le Bureau » et daté de décembre 2020;
- rapport annuel et comptes publics de la province du Manitoba datés du 31 mars 2021;
- rapport du vérificateur général intitulé « Audits des comptes publics et d'autres états financiers » et daté de décembre 2021.